



LECTURAS

Primera lectura: (Is 49:6)
Os haré luz para las naciones, para que mi salvación llegue hasta los confines de la tierra.

Salmo: (Salmo 40)
Aquí estoy, Señor; Vengo a hacer tu voluntad.

Segunda lectura: (1 Corintios 1:3)
Gracia para ti y paz de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo.

Evangelio: (Jn 1:29)
Juan el Bautista vio a Jesús acercarse a él y dijo,
"He aquí, el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo."

INTENCIONES DE MISA

C = CHESTER * EG = ELLIS GROVE *
J = PR DU ROCHER

Sábado, 17 de enero
16:00 (C) Brian Petrowske por familia
18:00 (EJ)
Domingo, 18 de enero
8:00AM-(J) Monseñor Dan Jurek y Alouise Wiegard
10:00AM (C) Luanne Korando por Susan Siegfried
17:00 (C) Carol Jeremiah por Mark & Cheryl Fergusson
Lunes, 19 de enero
8:15AM (C) Sin misa
Martes, 20 de enero
8:00AM (J) Sin misa
Miércoles, 21 de enero
8:15AM (C) Sin misa
Jueves, 22 de enero
SIN MISA
Viernes, 23 de enero
SIN MISA
Sábado, 24 de enero
16:00 (C) Daniel Surman por Larry Surman y Donna Schweizer
18:00 (EJ)
Domingo, 25 de enero
8:00AM-(J) Lyle Mathews
10:00AM (C) Carol Jeremiah de Delbert Doeding
17:00 (C) Gary Cottage

CALENDARIO DE MISAS ~ Enero

Sábado: 16:00: Chester 18:00: Ellis Grove
Domingo: 8:00: Prairie du Rocher 10:00: Chester

NO HAY MISAS ENTRE SEMANA MIENTRAS EL PADRE SEBASTIÁN ESTÁ FUERA

¡BIENVENIDOS Y GRACIAS, P. DENNIS, POR CELEBRAR MISA CON NOSOTROS!

REFLEXIONES DEL EVANGELIO

En las lecturas de hoy, Juan el Bautista ve a Jesús acercarse y clama, dando testimonio sobre quién es Jesús. En el testimonio de Juan dice que vio descender al Espíritu sobre Jesús. Por esta señal, Juan el Bautista supo que Jesús era quien debía venir después de él.
Juan el Bautista utiliza dos títulos para Jesús que nos resultan familiares. Juan llama a Jesús el "Cordero de Dios" y el "Hijo de Dios". Al usar estos títulos, Juan el Bautista identifica el propósito último de Jesús: redimir a la humanidad pecadora.

El testimonio de Juan el Bautista sobre Jesús distingue claramente el bautismo de Juan del bautismo que Jesús inaugurará. Juan bautiza con agua; Jesús bautizará con el Espíritu Santo. Juan también sitúa su práctica del bautismo en el contexto del ministerio de Jesús. El propósito del bautismo de Juan era dar a conocer a Jesús en Israel.

El sentido de propósito de Juan el Bautista se identifica claramente en esta lectura: bautizó para preparar y dar a conocer el ministerio del Único que debía seguir. El testimonio de Juan es un excelente ejemplo de lo que significa ser discípulo. Por nuestro Bautismo, estamos llamados a dar a conocer a Jesús a todo el mundo por nuestras palabras y por el testimonio de nuestras vidas.

EVENTOS DE COLABORACIÓN

OCIA

¿Interesado en hacerte católico o en aprender más sobre la fe católica? St. Mary's en Chester planea ofrecer la O.C.I.A. (Orden de Iniciación Cristiana para Adultos) a partir de este septiembre. Por favor, llama a la oficina parroquial o contacta con Brad para más información:
bradcolvis@gmail.com.

CONFESIONES

San José: martes y jueves por la mañana y sábados por la tarde después de la misa o con cita previa.
Santa María (C): Sábados por la tarde antes de la misa 15:15-15:45
Cualquier otra confesión puede hacerse con cita previa.

ADORACIÓN

*Todos son bienvenidos****
No hay adoración hasta el 9 de febrero
San José: Primer lunes de cada mes @ 19:00
St. Mary's (C): Primer martes de cada mes @ 19:00
Escuela St. Mary's: El primer viernes de cada mes a las 8:30 de la mañana

MASA DE CURACIÓN

No habrá Misa de Sanación hasta que regrese el padre Sebastián

Tenemos una página de Facebook: Si tú o tu familia queréis uniros, por favor avisad a Jill Whelan (618-719-9344) o Dawn Walker (618-317-5104) para que podamos enviaros una invitación.

GESTIÓN EN ACCIÓN

COMUNIÓN

Si no puedes asistir a misa y deseas recibir la comunión, contacta con: Diane Mudd 284-7150 (Ruma), Leonard DeRousse 284-6655 antes de las 19:00 (Prairie du Rocher), Rosemary Bert 615-6135, Paula Platt 615-5545, Martha McDonald 615-6624 o Barb Otten 615-2442 (Chester).

CADENA DE ORACIÓN

Si necesitas el poder de oración de emergencia o quieres pertenecer a la cadena de oración, por favor llama a Marie Henry al 618-282-2876 o al 618-559-6511 (Prairie du Rocher).

GRUPO DE APOYO PARA MUJERES

Las reuniones se celebran el tercer jueves de cada mes a las 10 de la mañana en la casa de Linda Stern, 106 Hillcrest Dr., Chester. Ven y conecta con otros que están abriéndose camino desde que perdieron a sus parejas. Si tienes alguna pregunta, llama a Linda (618-201-2957) o a Martha McDonald (618-615-6624).

PETICIÓN DE ORACIÓN

Los residentes de residencias confinadas en casa, los pacientes con cáncer,
Nuestro ejército, los solitarios, los sin hogar, los encarcelados.
Donna Schweizer, Terry Moore, Mike Vasquez, Tom Sauer, Mary Beck, Bruce Kettmann, Jaci Bert, Amanda Loudonback, Sonny & Roseann Glenn, Earlene Riechman, Judy Kempfer, Peggy Helmers, Evelyn Marquardt, Roger Knott, Albert Deterding, Raymond Ellner, Tony Melliére, Eric Mathews, Bill y Erlene Hanger, Savanna Zieger, Sharon Bryant, Huckson McGee, Betty Bissel, Gary Sauerhage

CUMPLEAÑOS Y ANIVERSARIOS

Kira Walker 18/18, Evan Mudd, Margaret Fulford 19/1, Colin Wingerter 1/19, Steve Niermann 1/21, Kerrington Malley 1/21, Terry Cushman 1/23, Jennifer Cowan 1/23, Dean Gross 1/23, Adilia Surman 1/23
Floyd y Linda Roy 1/17

VELAS DE ORACIÓN

Debido a un lote defectuoso de velas grandes, no apagaremos ninguna mientras el padre Sebastián esté fuera y hasta que se sustituyan por las velas adecuadas. Además, por favor, enciende todas las velas con los clickers, ya no habrá cerillas cerca de las velas.

EVENTOS DE ST. JOSEPH, PRAIRIE DU ROCHER

Diezmos y ofrendas semanales

Donaciones online ~ www.stjoespdr.org
St. Joseph's: Objetivo semanal: 1700 \$ a partir del 1/7/2025
Sobres () 1560 \$ Suelos: **143 \$**, Solemnidad de María: 60 \$, Primera ofrenda: 70 \$, Navidad: 750 \$, Maquillaje: 940 \$, Needy: 40
Acumulación: objetivo: 47.600 \$ recaudados: 50.976 \$

Estados financieros: Si necesita uno para fines fiscales, por favor informelo a Marvin K. Estarán listos para el 30 de enero

Calendario Litúrgico ~ San José
18 de enero (S) Evan y Luke (L) Jill (B) Marie (C) Leonard y Carla



Padres, el PSR comienza puntualmente a las 7:15 de la mañana
Jill llegará a las 7 de la mañana para abrir. Si el tiempo lo permite, el PSR comenzará el martes 6 de enero. Recuerda, si no hay escuela, no hay PSR.

El retiro de confirmación será el domingo 22 de marzo en St. Boniface para los candidatos y sus patrocinadores de 9:00 a 14:00; se proporcionarán almuerzos y tentempiés. Este es un retiro obligatorio para nuestros candidatos y sus patrocinadores.

Gracias~ a todos los que ayudaron a decorar y desdecorar la iglesia para Adviento y Navidad. Como siempre, era precioso.

EVENTOS DE ST. MARY'S CHESTER

Diezmos y ofrendas semanales

Donaciones online ~ osvhub.com/maryhoc/funds
Objetivo semanal: \$8901

Mass Streaming: Las masas se están transmitiendo en YouTube. Busca *en Mary Auxilio Chester* para encontrar las misas transmitidas en streaming.

Horario de servidores
Sáb 17 de enero ~ Addie & Gavin
Dom 18 de enero ~ Jackson, Ezra & Parker
Sáb 24 de enero ~ Cody & Gavin
Dom 25 Ene ~ Jon, Penélope y Flautista

Calendario de lectores y ministros eucarísticos

Sáb 17 de enero ~ (L) Candy (H) Candy (C) Ron, Paula

Dom Ene 18 ~ (Izquierda) Jocelyn (Izquierda) Grant (Izquierda) Sarah, Aaron, Todd, Kevin

Sáb 24 de enero ~ (L) Rob (H) Marlene (C) Martha, Rob

Dom 25 de enero ~ (I) Danny (S) Jeannie (C) Norman, Doris, Greg, Sue

Con la más profunda simpatía

Ofrecemos nuestras más sinceras condolencias a la familia y amigos de Rachel Juenger, hija de Bob y Tammy Juenger.

Que el Señor te conceda consuelo en este momento tan difícil.

Que descanse en paz.

Declaración de impuestos de 2025: Si desea su declaración de impuestos de 2025, por favor coloque un sobre con dirección propia y sellado en la cesta de la colección.

Subasta de la cena de gala de St.

Mary's 2026: La subasta de la cena de gala 2026 se celebrará el 7 de marzo. Comprar donaciones es fácil desde la lista de deseos de Amazon usando este código QR. Hay folletos informativos en la entrada de la iglesia. ¡Empieza a comprar ahora y envía tus artículos directamente al colegio!



Entradas para la cena de la gala: Contacta con Paula Platt en el 618.615.5545. El coste de 50 dólares por persona incluye cena, bebidas, una velada con amigos y la oportunidad de pujar por algunos artículos geniales, todo ello mientras ayudamos a apoyar a nuestro colegio. El pago y los nombres de los asistentes pueden colocarse en la cesta de colecta de la iglesia o enviarse a la oficina de la iglesia.

Entradas para la rifa de gala: Las entradas y formularios de donación están disponibles en la entrada de la iglesia. Por favor, devuelve los boletos de la rifa o los formularios de donación a la iglesia o al colegio.

Gracias por su apoyo continuo a nuestra mayor recaudación de fondos para nuestro colegio!!

Colcha del Mes del Consejo de Mujeres Católicas de Santa María:

¡Enhorabuena a Gina Bleem, que es la ganadora de enero! Actualmente se están vendiendo entradas. Puedes colocar la rifa de quilt marcada con 20 \$ y tu nombre y número de teléfono en la cesta de la colección para participar. Si quieres donar una colcha nueva acolchada a mano para este proyecto, te lo agradeceríamos mucho.

KC Hall Almuerzos lunes: Lunes, 19 de enero – **cerrado** por el Día de Martin Luther King. Servicio de 11 de la mañana a 13 de la tarde 12 dólares por persona.

Cenas de viernes en KC Hall PTO: KC's organizará cenas los viernes con ayuda de estudiantes de SMS a partir del 23 de enero. El menú del día 23 es pollo frito, patata asada, verduras y ensalada. El coste es de 15 dólares por persona. Servicio de 17:00 a 19:00. El colegio recibirá una parte de los beneficios. ¡Se necesitan voluntarios estudiantiles!

Reunión Mensual de KC: tercer jueves de cada mes a las 18:00. La próxima reunión será este jueves, **15.01.26.**

KC 3º Rosario Anual Itinerante por la Vida: El sábado 24 de enero, el Rosario se recitará en los siguientes lugares y horarios en conjunto con la Marcha Nacional por la Vida:

7:30 a.m. - Café y donuts en Nuestra Señora de Lourdes, Esparta

8:00am - Rosario en Nuestra Señora de Lourdes, Esparta

9:00 am - Rosario en St. Agatha's, Nueva Atenas

10:00 a.m. - Rosario en San Juan Bautista, Red Bud

11:00 a.m. - Rosario en St. Boniface, Evansville

12:00 - Rosario en María Auxiliadora, Chester

Todos son bienvenidos a participar y rezar por la protección de los no nacidos en una o todas estas parroquias.

Despensa de alimentos Chester Christian: Artículos necesarios: cenas de pasta, pescado enlatado, queso. Las donaciones monetarias siempre son bienvenidas. En diciembre, se atendieron 166 hogares, 417 individuos, incluidos 141 niños. Próximo mercado móvil: 28 de enero de 2026. Los voluntarios siempre necesitaban ayudar con la distribución. ¡Gracias por tu apoyo continuo a la Despensa!

ESCUELA CATÓLICA ST. MARY'S

No hay escuela el 19 de enero ~ Día de Martin Luther King, Jr.

La Semana de las Escuelas Católicas es del 26 al 31 de enero.

ALREDEDOR DE LA DIOCESA

El Servicio Católico y Apelación al Ministerio 2025 Hope in the Lord La Sociedad de San Vicente de Paúl realmente sirve a los más pobres a través de su comedor social Cosgrove's, tienda de segunda mano SVDP, centro de ayuda y centro nocturno de acogida sin cita abierta. Hombres, mujeres y niños reciben las necesidades básicas de la vida — comida, ropa y refugio— así como la esperanza y las herramientas que necesitan para un mañana mejor. Ayuda a San Vicente de Paúl a servir a quienes no tienen a dónde más acudir. Por favor, haz **tu donativo** hoy mismo al Servicio y Ministerio Católico.

El Mensajero: ¡No te pierdas ni un solo ejemplar! Renueva tu suscripción a Messenger antes de que expire. Para

suscribirse en línea a la edición en papel o electrónica, vaya a: www.bellevillemessenger.org o llame al (618) 233-8670.

St. Augustine ~ Hecker: El Bingo de Quilt/Cash es el domingo 8 de febrero de 2026 en el Centro Comunitario Hecker. Serviremos platos de pollo frito y salchicha de cerdo, de 10:00 a 13:00. El bingo comienza a la 1:30. Por favor, planea venir para pasar un buen rato.

Puesto de contable de plantilla en la Diócesis de Belleville: Visita <https://www.diobelle.org/temporal-affairs/human-resources/employment-opportunities> para ver el anuncio completo y las cualificaciones. La fecha límite es el 23 de enero de 2026.

Jóvenes Adultos de la Diócesis de Belleville: Cualquier persona entre 18 y 39 años está invitada a unirse a este grupo, que ofrece la oportunidad de conocer y pasar tiempo con otros jóvenes católicos de la zona. La programación incluye series mensuales de conferencias, grupos de hombres y mujeres, retiros, oportunidades de discernimiento vocacional, eventos de servicio y otros eventos recreativos. Contacta en youngadults@diobelle.org.

**Live The Liturgy
Inspiration of the Week**

Do we recognize Christ when we see him? Do we have the courage to point him out, to show others who he is? John cried out so the whole world could hear: "He is the Son of God." Always and everywhere, let us do the same.



2nd Sunday
IN ORDINARY TIME

"John the Baptist saw Jesus coming toward him and said, 'Behold, the Lamb of God, who takes away the sin of the world.'" Jn 1:29

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

OLPI



PÁRROCO: PADRE SEBASTIÁN

Página web: www.stjmm.org

María Auxiliadora

911 Swanwick St, Chester, IL 62233

Secretaria parroquial: Rose Dethrow

Teléfono parroquial: 618-826-2444

Teléfono del colegio: 618-826-3120

Página web del colegio: www.stmaryscatholicchesteril.org

Correo electrónico: Stmaryschurch@stjmm.org

Santa María de la Divina Maternidad

7362 Sendero Shawneetown, Ellis Grove, IL 62241

Secretario parroquial: Gerry Valleroy

El diácono Al Dubois

Teléfono parroquial: 618-859-3541

San José

802 Middle St, Prairie du Rocher, IL 62277

Secretaria parroquial: Jill Whelan

Teléfono parroquial: 618-284-3314

Correo electrónico: sjospdr@htc.net

Página web: www.stjoespdr.org

*Damos una cálida bienvenida
A todos los que son nuevos en nuestras
parroquias.*

*Nos encantaría que te convirtieras
Miembros permanentes de nuestro
¡Familia de la Asociación Parroquial!
Por favor, contacte con el Secretario*